

**UNDOK**  
VŠETKO MÁTE VO VLASTNÝCH RUKÁCH

**hama**<sup>®</sup>  
THE SMART SOLUTION



Powered by  
**UNDOK**



Powered by  
**UNDOK**  
MULTIROOM

<b>1. Úvod</b>	<b>1</b>
<b>2. Prvé nastavenie zariadenia s UNDOK</b>	<b>2</b>
2.1 Nastavenie audio systému	2
2.1.1 Spustenie nastavenia	2
2.1.2 Spojenie s MicroAP	2
2.1.3 Určenie označenia zariadenia	3
2.1.4 Nastavenie dátumu a času	3
2.1.5 Výber jazyka	3
2.1.6 Vytvorenie sieťového pripojenia cez WLAN	4
2.1.7 Vytvorenie sieťového pripojenia cez LAN (spojenie káblom)	4
2.2 Používanie/správa audio systémov	4
2.2.1 Internetové rádio	5
2.2.2 DAB rádio	6
2.2.3 Bluetooth®	6
2.2.4 Lokálna hudba (na tablete/smartfóne)	7
2.2.5 Prehrávač hudby (UPnP, USB)	7
2.2.6 UKV (FM)	7
2.2.7 CD	7
2.2.8 Spotify Connect	8
2.2.9 Line IN	8
<b>3. Možnosti zariadenia</b>	<b>8</b>
3.1 Nastavenia	8
3.1.1 Audio systémy	8
3.1.2 Návrh internetových rozhlasových staníc	9
3.1.3 Aktivované zaznamenávanie (áno/nie)	9
3.2 Témy	10
3.3 Pohotovostný režim	10
3.4 Vytvorenie nového/dalšieho audio systému	10
3.5 Info	10
<b>4. Správa obľúbených položiek</b>	<b>10</b>
4.1 Otvorenie zoznamu obľúbených položiek	10
4.2 Zobrazenie/pridanie obľúbenej položky	11
<b>5. Multiroom</b>	<b>11</b>
5.1 Nastavenie/vytvorenie skupiny	11
5.2 Správa skupiny	13
5.3 Výber zdrojov	13
5.4 Regulácia hlasitosti (individuálne zariadenie/skupina)	13
<b>6. Aktualizácia firmvéru</b>	<b>14</b>

## 1. Úvod

S aplikáciou UNDOK máte ovládanie mnohých internetových, streamovacích a digitálnych rádii vo vlastných rukách. Ak je váš výrobok označený logom UNDOK, môžete takmer všetky jeho funkcie ovládať priamo na tablete alebo smartfóne a vychutnávať si najvyšší komfort.

Aplikácia UNDOK je bezplatne dostupná pre androidové zariadenia a smartfóny a tablety s operačným systémom iOS v príslušných obchodoch s aplikáciami App Store a neustále ju vylepšujeme.

Popri výrobkoch značky Hama sú podporované aj mnohé ďalšie výrobky iných značiek a výrobcov. Umožňuje vám to vybudovať si vlastnú audio infraštruktúru a vyberať si pritom z množstva zariadení.

Pamätajte, prosím, na to, že pre výrobok, ktorý ste si obstarali, nemusí byť dostupná každá funkcia, pretože rozsah funkcií sa vždy riadi výstavou vášho výrobku.

Mnohé z tu uvedených funkcií sa dajú používať aj na zariadení alebo prostredníctvom prípadného priloženého diaľkového ovládania. Prečítajte si preto príručku špecifickú k vášmu zariadeniu.

### Predpoklady:

- Výrobok označený logom „Powered by UNDOK“, príp. „Powered by UNDOK MULTIROOM“.
- Kompatibilný tablet alebo smartfón s operačným systémom Android alebo iOS.
- Domáca sieť, použiteľná cez WLAN alebo LAN.
- Širokopásmové pripojenie k internetu, ideálne s paušálom na používanie služieb ako internetové rádio, Spotify Connect alebo iných streamovacích riešení.

### Upozornenie

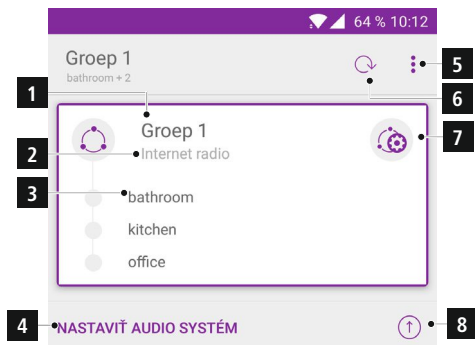
Nezabudnite, prosím, že pri používaní internetového rádia alebo služieb poskytovateľov streamovacích služieb sa spotrebúva objem dát, a keby ste nedisponovali dátovým paušálom, za určitých okolností by vám z toho mohli vyplývať dodatočné náklady.

## 2. Prvé nastavenie zariadenia s UNDOK

Všetky výrobky Hama, ktoré podporujú aplikáciu UNDOK, vytvoria pri prvom zapnutí, resp. keď ich resetujete na výrobné nastavenia, takzvaný micro access point – teda vlastnú sieť WLAN, prostredníctvom ktorej sa môžete spojiť so svojím tabletom alebo smartfónom.

Tento access point sa zobrazí vo formáte „Setup Hama OZNAČENIE VÝROBKU MAC adresa“, aby umožňoval bezchybnú identifikáciu výrobku.

### Štruktúra úvodnej obrazovky



1	Názov skupiny/označenie zariadení
2	Aktuálny zdroj prehrávania
3	Zariadenia v skupine
4	Nastavenie nového zariadenia (počet nájdených zariadení v režime nastavenia)
5	Menu voliteľných možností
6	Aktualizovať zobrazenie
7	Správa skupiny/vytvorenie skupiny
8	Vyhľadať aktualizáciu firmvéru

## 2.1 Nastavenie audio systému

### 2.1.1 Spustenie nastavenia

Spustíte aplikáciu UNDOK a stlačíte tlačidlo „NASTAVENIE AUDIOSYSTÉMU“. Alternatívne nájdete na úvodnej stránke upozornenie „NASTAVENIE PRE 1 AUDIOSYSTÉM“.

Riadte sa pokynmi na nasledujúcej stránke a potvrdte ich tlačidlom „ĎALEJ“.

#### Upozornenie

- Zariadenia, ktoré už boli nastavené, už nevytvárajú micro access point a v prípade potreby môže byť nutné resetovať ich do výrobných nastavení alebo ich nakonfigurovať pre nastavenie pomocou aplikácie cez kombináciu tlačidiel. Príslušné pokyny nájdete v príručke k výrobku.
- S výnimkou sieťových nastavení sa všetky nasledujúce nastavenia dajú vykonať z aplikácie UNDOK aj po nastavení zariadenia.

### 2.1.2 Spojenie s MicroAP

Zobrazí sa vám len žiadosť zvoliť access point z dostupných pripojení WLAN. Stlačte preto tlačidlo „Otvoriť nastavenia WLAN“ (Android) alebo choďte do nastavení vášho zariadenia iOS a zvolte access point „Setup Hama Označenie výrobku MAC adresa“. Teraz sa vrátte späť k aplikácii UNDOK. Zvolený access point by sa mal teraz zobrazíť na tejto stránke.

Potvrdte ďalší postup tlačidlom „ĎALEJ“ na obrazovke.

#### Upozornenie

Nezabudnite, prosím, že môže dôjsť k menším rozdielom v závislosti od operačného systému.

- iOS:** Access point sa vždy musí zvoliť manuálne
- Android 8+:** Používateľ musí sám zvoliť access point
- Android 6.0-7.1:** Keď dáte aplikácii UNDOK súhlas s prístupom k vašej polohe, môžete zvoliť access point priamo z aplikácie UNDOK. Ak súhlas nedáte, musíte zvoliť access point manuálne.
- Android 4.0.3-5.1:** Navrhované access point sa zobrazia už v aplikácii UNDOK.



### 2.1.3 Určenie označenia zariadenia

Audio systému môžete teraz priradiť nové označenie, napríklad na jasnú identifikáciu polohy zariadenia (napr. kuchynské rádio). Tento názov odteraz nahradí označenie zariadenia. Zadanie sa následne potvrdí tlačidlom „ĎALEJ“.

V kapitole **3.1.1 Audio systémy** nájdete ďalšie informácie na neskoršiu zmenu označenia zariadenia.

### 2.1.4 Nastavenie dátumu a času

Ak by ste chceli nastaviť zariadenie s displejom, na ktorom sa zobrazuje dátum a čas, môžete ich nastaviť teraz. Zvoliť sa dá formát zobrazenia času (12/24 hodín), zdroj časového signálu a príslušné časové pásmo. Ak si to želáte, dá sa zvoliť režim „letný čas“.

V kapitole **3.1.1 Audio systémy** nájdete ďalšie informácie na neskoršiu zmenu týchto nastavení.

### 2.1.5 Výber jazyka

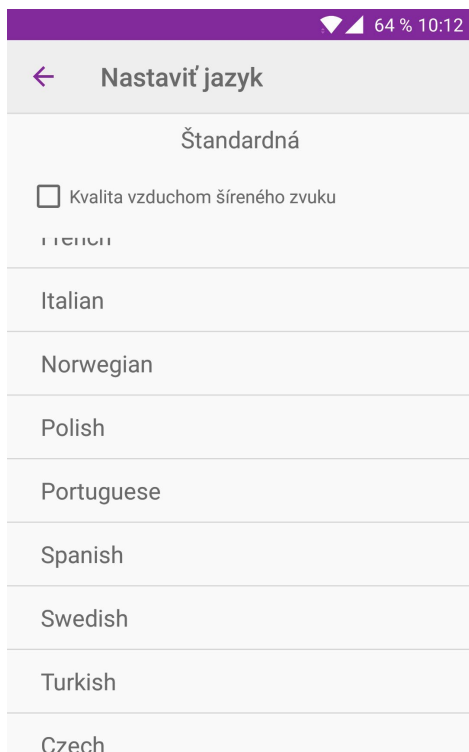
Pri následnom výbere jazyka sa nastavuje len jazyk rozhrania zariadenia, teda nastaveného rádia alebo reproduktorov. Napríklad zdrojové označenia alebo funkcie internetového rádia sa tak budú zobrazovať vo zvolenom jazyku. Nemá to žiadny vplyv na všeobecné zobrazovanie aplikácie UNDO, ktoré je určené systémovým jazykom smartfónu/tabletu.

#### Upozornenie

- Nezabudnite, prosím, že aplikácie UNIDOK nie je dostupná vo všetkých jazykoch. Ak nie je dostupná verzia s prekladom do jazyka nastaveného vo vašom smartfóne/tablete, ako jazyk sa automaticky nastavi angličtina.

Jazyk môžete dať rozpoznať aj automaticky. V takom prípade sa určí podľa nastaveného jazyka vo vašom smartfóne/tablete. Váš výber sa potvrdí tlačidlom „ĎALEJ“.

Vyberte si požadovaný jazyk zo zoznamu, ktorý sa otvorí. Zvolený jazyk sa označí háčikom.



Alternatívne môžete jazyk dať rozpoznať aj automaticky. Nato stačí kliknúť na kontrolné políčko „Automaticky rozpoznať jazyk“. V takom prípade sa určí podľa nastaveného jazyka vo vašom smartfóne/tablete. Váš výber sa potvrdí tlačidlom „ĎALEJ“.

V kapitole **3.1.1 Audio systémy** nájdete ďalšie informácie na neskoršiu zmenu týchto nastavení.



## 2.1.6 Vytvorenie sieťového pripojenia cez WLAN

### • WLAN (automatická konfigurácia siete)

Pri tejto metóde môžete vytvoriť pripojenie do zabezpečenej (WEP, WPA, WPA2) alebo nezabezpečenej siete WLAN. Aplikácia UNDOK vám na obrazovke zobrazí všetky dostupné siete a zabezpečené pripojenia označí zámkom na ľavom okraji riadku.

#### Upozornenie

- Odporúčame vám, aby ste nikdy nevyužívali nezabezpečené pripojenie a aby ste svoju sieť vždy chránili pred prístupom cudzích osôb.

Vyberte požadovanú sieť a pri zabezpečených pripojeniach zadajte heslo do vyskakovacieho okna. Následne stlačte tlačidlo „OK“ na vytvorenie pripojenia.

Pri nezabezpečených pripojeniach sa nezobrazí vyskakovacie okno, pripojenie sa vytvorí okamžite.

### • WLAN (manuálna konfigurácia siete)

Manuálna konfigurácia bezdrôtového spojenia (WLAN) – DHCP aktívny

- Štandardne je zvolená možnosť „Použiť DHCP“.
- Do vstupného poľa zadajte kompletne SSID (názov siete).
- Teraz vyberte príslušnú metódu zabezpečenia siete. Túto zistíte z konfigurácie vášho routera/AP.

V závislosti od zvoleného kódovania (žiadne, WEP, TKIP, AES) musíte následne zadať kľúč siete, potom bude možné vytvoriť pripojenie. Zadaná musíte potvrdiť tlačidlom „OK“.

### • Manuálna konfigurácia bezdrôtového spojenia (WLAN) – DHCP neaktívny

Táto metóda zodpovedá konfigurácii pri aktivovanom serveri DHCP (manuálna konfigurácia bezdrôtového pripojenia (WLAN) – DHCP aktívny), musíte však navyše zadať parametre siete ako je IP adresa, maska podsiete, adresa brány a DNS (primárny a sekundárny). Tieto informácie nájdete na webovom rozhraní vášho routera/AP alebo vám ich poskytne váš správca siete. Ak ste správne zadali všetky údaje, potvrdte zadanie tlačidlom „OK“. Teraz sa vytvorí pripojenie.

### • WPS – WiFi Protected Setup (metóda stlačenia tlačidla)

Spojenie WPS umožňuje jednoduché a napriek tomu zabezpečené pripojenie rádia na sieť. Aplikácia UNDOK podporuje nastavenie metódou stlačenia tlačidla. V aplikácii UNDOK spustíte pripojenie cez WPS a teraz stlačte tlačidlo WPS na vašom routeri alebo aktivujte rýchle pripojenie WPS cez internetové rozhranie vášho routera. Teraz stlačte v aplikácii UNDOK tlačidlo „ĎALEJ“. Router a zariadenie sa teraz pokúsia nadviazať spojenie.

## 2.1.7 Vytvorenie sieťového pripojenia cez LAN (spojenie káblom)

Pripojte zariadenia káblom LAN k vášmu routeru a v aplikácii UNDOK stlačte tlačidlo „Ethernet“.

### • LAN – DHCP aktívny

Nastavenie DHCP je štandardne zapnuté ako aktívne. Pri aktivovanom DHCP nemusíte vykonávať žiadne ďalšie nastavenia a zariadenie získa všetky informácie z príslušného servera DHCP. Teraz potvrdte tlačidlom „ĎALEJ“ a zariadenie nadviaže spojenie.

### • LAN – DHCP neaktívny

Ak deaktivujete DHCP, musíte manuálne vykonať všetky nastavenia ako IP adresu, masku podsiete, adresu brány a server DNS (primárny a sekundárny). Tieto informácie nájdete na webovom rozhraní vášho routera/AP alebo vám ich poskytne váš správca siete. Nastavenia potvrdte tlačidlom „ĎALEJ“ a nadviaže sa spojenie so sieťou.

## 2.2 Používanie/správa audio systémov

Aplikácia UNDOK umožňuje kompletné ovládanie pripojených zariadení a správu ich základných funkcií. V nasledujúcom texte je popísané používanie zariadení s aplikáciou UNDOK a informácie o používaní rádii, reproduktorov a tunerov bez vlastných reproduktorov. Po nastavení sa zobrazia všetky dostupné audio zariadenia dostupné v sieti a ich aktuálny zdroj prehrávania.

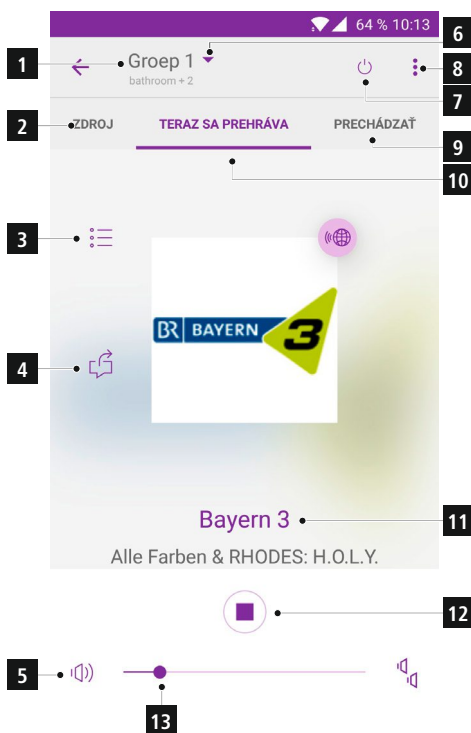


## Upozornenie

- Pri zariadeniach, ktoré sú aktívne v skupine multiroom, sa nezobrazí aktuálny zdroj prehrávania.
- Ak by neboli nájdené žiadne zariadenia, uistite sa, že zariadenia sa nachádzajú v rovnakej sieti ako smartfón/tablet a sú zapnuté.
- Bezpečnostné nastavenia routerov/firewallov môžu brániť bezchybnej prevádzke alebo obmedzovať niektoré funkcie. V prípade potreby sa spojte s vaším správcom siete.

Na vyvolanie zariadenia stačí kliknúť na jeho označenie alebo príslušnú ikonu. Dostanete sa tak do obrazovky prehrávania zvoleného zariadenia a zobrazia sa informácie o aktuálnom prehrávaní.

Obrazovka prehrávania má nasledujúcu štruktúru:



1	Aktuálne zariadenie
2	Zdroje
3	Miesto na uloženie obľúbených položiek
4	Zdieľať informácie o prehrávaní
5	Vypnutie zvuku
6	Zobrazenie zoznamu zariadení
7	Power/Standby
8	Možnosti zariadenia
9	Prehľadávať zdroje
10	Prebiehajúce prehrávanie
11	Informácie o aktuálnom prehrávaní (informácie o stanici, príp. skladbe)
12	Zastaviť prehrávanie
13	Hlasitosť skupina/individuálne zariadenie

Pri všetkých prevádzkových režimoch sa štruktúra rozdeľuje na tri časti:

- **„Zdroj“:** Tu sa zobrazujú všetky dostupné, resp. podporované režimy prehrávania zariadenia. Rozsah závisí od funkcií zariadenia.
- **„Práve hrá“:** Tu sa nachádza všeobecná obrazovka prehrávania, ktorá obsahuje informácie o aktuálne prehrávanom obsahu, ponúka správu obľúbených položiek príslušného zdroja a umožňuje ovládanie rádia (napr. pozastavenie skladby, preskočenie na nasledujúcu skladbu alebo zdieľanie aktuálne prehrávaného obsahu s priateľmi).
- **„Prehľadávať“:** V závislosti od aktívneho zdroja si tu môžete nechať zobrazíť všetky dostupné rádiové stanice, obsahy priečinkov alebo obsahy dátových nosičov. Táto funkcia nie je dostupná pre každý zdroj.

### 2.2.1 Internetové rádio

Zariadenia firmy Hama, ktoré sa dajú ovládať aplikáciou UNDOK, vždy podporujú internetové rádiá na báze databázy poskytovateľov vTuner\*.

Výberom zdroja Internetové rádio máte na výber z viac ako 20 000 rozhlasových staníc a podcastov z celého sveta.

Na hornom pravom okraji obrazovky prehrávania stlačte tlačidlo „Prehľadávať“, čím vyhladáte stanicu.



Dostanete sa k rôznym zdrojom pre zobrazenie rozhlasovej stanice/podcastu

#### • **Moje obľúbené položky/**

##### **Moje pridané rozhlasové stanice/pomoc**

Databáza vTuner sa dá cielene prehľadávať na stránke wifiradio-frontier.com. Môžete si tam spravovať vlastné zoznamy obľúbených staníc a následne ich synchronizovať s vašimi zariadeniami.

#### **Registrácia/získanie prístupového kódu (http://www.wifiradio-frontier.com)**

Na internetovej stránke si môžete najskôr zvoliť požadovaný jazyk portálu. Následne stlačte tlačidlo „Pre registráciu kliknite sem“

Prístupový kód pre registráciu získate v aplikácii UNDOK tak, že kliknete na položku ponuky „Pomoc“ a zvolíte „Získať prístupový kód“.

Zobrazený kód zadajte na internetovej stránke a doplňte svoju e-mailovú adresu, ktorá slúži len ako používateľské meno. V poli „Model Wi-Fi rádia“ môžete zapísať používaný model značky Hama. (napr. Hama DIR3100, Hama IR110...)

Registrácia sa potom dokončí, následne môžete prehľadávať celú databázu a pridávať si stanice do svojho zoznamu obľúbených staníc. Tieto zoznamy sa potom automaticky zosynchronizujú so zariadením. Do používateľského účtu je možné integrovať aj ďalšie zariadenia, aby ste mali prístup do svojho zoznamu obľúbených staníc na všetkých registrovaných zariadeniach.

#### **Moje pridané rozhlasové stanice**

Ak by sa v databáze nenachádzala jedna z vašich obľúbených staníc, môžete ju pridať aj manuálne a používať ju prostredníctvom svojho zariadenia. Potrebujete na to streamovaciu adresu stanice, cez ktorú sa vysiela internetové rádio. Po registrácii kliknite na stránke http://www.wifiradio-frontier.com na položku „Moje uložené stanice“ a na „Pridať ďalšiu rozhlasovú stanicu“. Do okna zadajte požadované informácie a kliknite na tlačidlo „Ďalej“. Ak už vaše zariadenie bolo zaregistrované, stanica je teraz dostupná prostredníctvom aplikácie UNDOK v časti „Moje pridané rozhlasové stanice“.

#### **Upozornenie**

- Na navrhnutie prídania stanice do databázy vTuner nájdete informácie v kapitole **3.1.2 Návrh internetovej rozhlasovej stanice**.

#### • **Lokálne v Nemecku (resp. podľa aktuálnej polohy)**

V tejto časti sa zobrazia výlučne stanice, ktoré sú dostupné vo vašej aktuálnej polohe (napr. Nemecko, Anglicko...). Stanice sa na nasledujúcich stránkach rozčlenia do rubriek, ktoré si môžete prehliadať v aplikácii. Kliknutím vyvoláte požadovanú stanicu.

#### • **Stanice**

Touto položkou menu sa dostanete do kompletnej databázy staníc vTuner, ktorá sa na nasledujúcich stránkach ešte rozčlení podľa krajín, žánrov, popularity a nových staníc. Na tejto stránke nájdete aj vyhľadávaciu funkciu, ktorou môžete cielene vyhľadať konkrétnu stanicu. Stačí zadať hľadaný výraz, resp. jeho časť, a spustiť vyhľadávanie. Následne sa zobrazia všetky vyhovujúce stanice.


#### • **Podcasty**

Podobne, ako pri položke menu „Stanice“, nájdete v menu pre podcasty ďalšie členenie podľa krajín alebo formátov. Prostredníctvom listy hľadania môžete však cielene hľadať konkrétny podcast. Aj tu stačia na vyhľadanie vyhovujúcich výsledkov jednotlivé fragmenty slov.

### **2.2.2 DAB rádio**

- Ak sa režim DAB spustí v aplikácii UNDOK po prvýkrát, stlačte tlačidlo „Prehľadávať“.
- Zariadenie spustí automatické vyhľadávanie staníc, aby zostavilo zoznam všetkých dostupných staníc v aktuálnej polohe.

#### **Upozornenie**

- Toto skenovanie sa dá opätovne spustiť v aplikácii UNDOK tlačidlom , čím sa aktualizuje listá staníc.

Stlačte jednu z nájdených staníc. Aplikácia UNDOK ju vyvolá a následne sa automaticky prepne na obrazovku prehrávania.

### **2.2.3 Bluetooth®**

V prípade voľby režimu Bluetooth sa zariadenie automaticky nastaví do režimu spojenia. Automaticky sa pripoja predtým už raz pripojené zariadenia Bluetooth, ktoré sa nachádzajú v dosahu vášho zariadenia. Ak by ste chceli pripojiť nové zariadenie, vyhľadajte v nastaveniach funkcie Bluetooth vo svojom smartfóne/tablete príslušné zariadenie HAMA (napr. Hama DIR3600MBT), ktoré sa práve nachádza v režime spojenia. Nezabudnite, prosím, že zariadenie sa ešte nesmie pripojiť, pretože by sa nedalo opätovne nájsť. Po deaktivácii existujúceho pripojenia sa zariadenie automaticky prepne do režimu spojenia a čaká na nové pripojenie.

Ak je zariadenie pripojené, môže sa spustiť prehrávanie zvuku prostredníctvom smartfónu/tabletu/PC. Ten sa bude prehrávať prostredníctvom zariadenia.



## Upozornenie


- Ak by sa nespustilo prehrávanie zvuku, skontrolujte prípadne nastavenia Bluetooth na vašom smartfóne/tablete/PC, pričom si môžete pomôcť príručkou k tomuto zariadeniu.

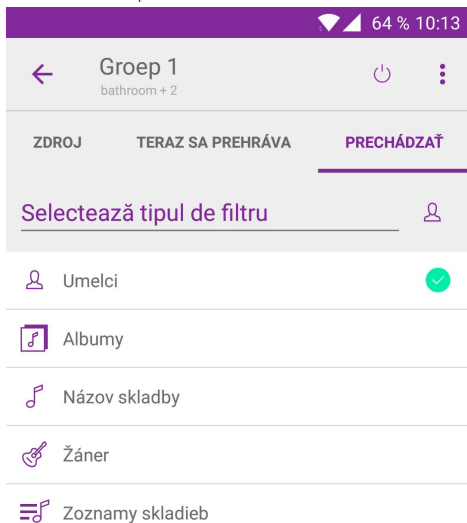
### 2.2.4 Lokálna hudba (na tablete/smartfóne)

Prostredníctvom položky Lokálna hudba získate prístup do hudobných a zvukových súborov, ktoré sú uložené lokálne na vašom smartfóne alebo tablete. Po stlačení tlačidla „Prehľadávať“ aplikácia UNDOK automaticky prehľadáva váš smartfón a následne zobrazí všetky kompatibilné zvukové súbory. Nezabudnite, prosím, že lokálne obsahy cudzích poskytovateľov (Amazon Music, Apple Music atď.) sa nedajú prehrávať.

Dá sa tu tiež cieľne hľadať konkrétny zvukový súbor. Stačí zadať najmenej jedno slovo, ktoré je súčasťou názvu súboru. Následne sa zobrazia všetky vyhovujúce súbory.

Ďalej tu máte možnosť vymedziť zvukové súbory filtermi.

Stlačte tlačidlo  vedľa vyhľadávacieho poľa a prehľad sa rozšíri o filter, napr. umelec.



Používaním týchto filtrov môžete cieľne prehľadávať veľké množstvo súborov.

### 2.2.5 Prehrávač hudby (UPnP, USB)

Prehrávač hudby ponúka možnosť používať súbory médií, ktoré sú dostupné cez domovský server, resp. povolenie v sieti. (UPnP)

Touto funkciou sa tiež pristupuje do pripojených dátových nosičov USB.

### UPnP:

Po voľbe možnosti „Prehrávač hudby“ zo zdrojov stlačte tlačidlo „Prehľadávať“. Tu máte možnosť vyberať si „Zdieľané médiá“, ktoré sú dostupné cez povolenie v sieti.



### Prehrať USB:

Po stlačení tlačidla „Prehľadávať“ nájdite položku menu „Prehrať USB“. Po jej zvolení sa zobrazia všetky dostupné zvukové súbory, ktoré sa nachádzajú na dátovom nosiči.

## Upozornenie

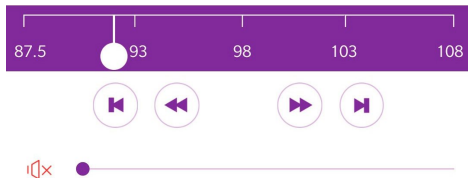
- Nezabudnite, prosím, že sa dajú používať len dátové nosiče, ktoré sú naformátované na systém súborov FAT/FAT32.





Na obrazovke prehrávania nájdete v priebehu prehrávania nasledujúce tlačidlá:

-  Náhodné prehrávanie skladieb nachádzajúcich sa v playliste alebo v albume.
-  Automatické opakovanie skladieb nachádzajúcich sa v playliste.




### 2.2.6 UKV (FM)

Pri UKV rádiu máte dve možnosti nastavenia stanice cez aplikáciu UNDOK.



Stláčajte tlačidlá  a  na manuálne nastavenie frekvencie v krokoch po 0,05 MHz. Tieto tlačidlá môžete používať na presné nastavenie frekvencie. Stláčajte tlačidlá  a , čím spustíte automatické vyhľadávanie až po najbližšiu dostupnú stanicu. Frekvenčné pásmo sa pritom skenuje automaticky a zobrazujú sa len tie stanice, ktoré majú dostatočne silný príjem.

### 2.2.7 CD

Ak by vaše zariadenie disponovalo CD mechanikou, môžete aplikáciu UNDOK ovládať prehrávanie, teda pozastaviť skladbu , preskočiť na predchádzajúcu skladbu  alebo na nasledujúcu skladbu . Vysunutie CD sa musí spustiť priamo na zariadení.





## Upozornenie

- Podporované sú spravidla zvukové súbory vo formátoch WAV (klasické zvukové CD) a MP3. Podrobné informácie o podporovaných formátoch získate v príručke vášho príslušného zariadenia.

### 2.2.8 Spotify Connect

So službou Spotify Connect máte prístup k miliónom skladieb a prinášate si ich do svojho zariadenia. Vychutnávajte si ich na cestách na svojom smartfóne alebo ich použite na svojom počítači.

Na využitie služby Spotify Connect potrebujete mať na svojom zariadení Android/iOS nainštalovanú aplikáciu Spotify a prémiový účet Spotify Premium Account.



Aby ste mohli využívať služby Spotify na zariadení Hama, musíte spojiť zariadenie so svojím účtom Spotify. Uložené playlisty sa dajú následne vyvolať aj bez smartfónu/tabletu.

Nainštalujte si aplikáciu Spotify, spustíte ju a zadajte svoje používateľské údaje. Teraz vyhľadajte požadovaný playlist alebo skladbu, ktorá sa má prehrať.

Na obrazovke prehrávania Spotify nájdete na spodnom okraji obrazovky pole „Dostupné zariadenia“. Nad nimi nájdete všetky zariadenia v sieti, ktoré podporujú službu Spotify Connect. Zvoľte príslušné zariadenia Hama a následne sa cez toto zariadenie spustí prehrávanie.

Aktuálne informácie o prehrávanej skladbe uvidíte v aplikácii UNDOK v časti „PRÁVE HRÁ“.

V aplikácii UNDOK máte k dispozícii nasledujúce doplnkové funkcie:

-  Náhodné prehrávanie skladieb nachádzajúcich sa v playliste alebo v albume.
-  Automatické opakovanie skladieb nachádzajúcich sa v playliste.

Uložené playlisty, skladby a albumy sa dajú priamo vyvolať prostredníctvom správy obľúbených položiek v aplikácii UNDOK, ak ste si ich tam uložili. Detailné informácie nájdete v kapitole **4. Správa obľúbených položiek**.

### 2.2.9 Amazon Music

Vďaka Amazon Music máte prístup k miliónom skladieb, ktoré môžete preniesť na svoje rádio, vychutnať si ich na cestách na svojom smartfóne alebo ich využívať na svojom koncovom zariadení.

Ak chcete používať službu Amazon Music, budete potrebovať účet Amazon Music Unlimited. Na použitie aplikácie na zariadení Hama musíte pripojiť zariadenie k účtu Amazon Music Unlimited. Zadajte používateľské údaje pomocou aplikácie UNDOK. Vyhľadajte požadovaný playlist alebo skladbu, ktorá sa má prehrať.

## Upozornenie

- Upozorňujeme na to, že Amazon Music a Amazon Music Unlimited sú služby, ktoré môžu viesť k dodatočným poplatkom alebo prihláseniu sa na odber.

## Upozornenie

- Činnosť funkcie Amazon Music cez rádio je spojená s oneskoreniami v dôsledku veľkého rozsahu databáz. Odporúčame použitie aplikácie UNDOK, ktorá slúži na vyhľadávanie v databáze Amazon Music a na získanie konkrétnych ponúk – aplikácia je prehľadnejšia a poskytuje jednoduchšiu obsluhu.

#### a) Vyhľadávanie

Vyhľadávacia funkcia pracuje na báze vyhľadávania kľúčových slov, ktoré sú dostupné v obsahu Amazon Music. Po zadaní kľúčového slova môžete vybrať, či je kľúčovým slovom interpret, album alebo názov skladby.

#### b) Playlisty

K dispozícii máte množstvo predkonfigurovaných playlistov, ktoré si môžete vyberať podľa nálady alebo témy. Playlisty si môžete vyberať aj podľa žánrov, čo vám umožní rýchlejší prístup k požadovanému výsledku.

#### c) Rádio

Výber rozhlasovej stanice možno zjednodušiť selekciou konkrétneho žánru. Rýchly prístup k rozhlasovým staniciam, ktoré ste naposledy počúvali, vám poskytuje položka menu „Naposledy nalaďené“.

#### d) Odporúčame

Tu nájdete široký výber skladieb, albumov, playlistov alebo rozhlasových staníc, ktoré sú vopred vybrané poskytovateľom služieb a aktualizované v pravidelných intervaloch.



#### e) Moja hudba

Máte možnosť označiť si zvukové súbory ako obľúbené a vytvárať vlastné zoznamy skladieb, ktoré neskôr nájdete v tejto položke menu.

Na integráciu skladieb do vášho zoznamu použite aplikácie a softvér poskytované spoločnosťou Amazon Music.

#### f) Odhlásenie

Ak chcete odhlásiť svoj používateľský účet z rádia, zvolte možnosť Odhlásiť sa. Spojenie s aplikáciou Amazon Music sa následne preruší. Ak sa chcete znovu prihlásiť, musíte sa nanovo pripojiť pomocou aplikácie UNDOK.

### 2.2.10 Line IN

Cez analógový audio vstup (konektor **AUX IN**) môžete k zariadeniu pripojiť mobilné koncové zariadenia (napr. smartfón, tablet, MP3 prehrávač atď.) a audio súbory prehrávať cez rádio.

Koncové zariadenie pripojte k audio vstupu (**AUX IN**) zariadenia, ktoré práve ovládate cez aplikáciu UNDOK, audio káblom s konektorom 3,5 mm (jack).

Audio prehrávanie spustíte a ovládajte cez pripojené koncové zariadenie.

#### Regulácia hlasitosti

Na všetkých stránkach aplikácie UNDOK nájdete v spodnej časti obrazovky posuvný regulátor na reguláciu hlasitosti aktuálneho aktívneho zariadenia.





#### Upozornenie

- Aktívne zariadenie je vždy zobrazené v hlavičke aplikácie UNDOK.

Posúvaním regulátora doľava, resp. doprava sa znižuje, resp. zvyšuje hlasitosť aktívneho zariadenia.

Na ľavom okraji posuvného regulátora nájdete symbol vypnutia zvuku.


 Na aktívnom zariadení nie je vypnutý zvuk. Stlačením tlačidla sa aktivuje vypnutie zvuku.

 Na aktívnom zariadení je vypnutý zvuk. Stlačením tlačidla sa deaktivuje vypnutie zvuku.

#### Upozornenie

- V kapitole **5.4 Regulácia hlasitosti** nájdete návod na úpravu hlasitosti jednotlivých zariadení, nachádzajúcich sa v skupine multiroom.

### 3. Možnosti zariadenia

Stlačením tohto tlačidla  na hornom pravom okraji obrazovky vyvoláte možnosti zariadenia.

V „roletovej ponuke“ nájdete nasledujúce podpoložky pre aktuálne zvolené zariadenie.

#### 3.1 Nastavenia

##### 3.1.1 Audio systémy

Dostanete sa do prehľadu všetkých audio systémov nachádzajúcich sa na sieti. V prehľade zvolíte zariadenie, pre ktoré chcete vykonať zmenu v nastaveniach.

Na nasledujúcej stránke uvidíte zhrnutie aktuálnej konfigurácie.

To obsahuje napr. aktuálne označenie zariadenia, ktoré môžete zmeniť „Premenovaním“. Pri viacerých zariadeniach v domácnosti sa odporúča zvoliť jednoznačné pomenovanie, aby sa dalo zariadenie jednoznačne identifikovať.

- Označenie modelu (typové označenie)
- Verzia firmvéru.
- Aktuálna IP adresa používaná zariadením v domovej sieti.
- MAC adresa, ktorá jednoznačne identifikuje zariadenie. Tá je potrebná na manuálnu aktualizáciu prostredníctvom podpory zákazníkov.
- Označenie siete (SSID), v ktorej je zariadenie práve zaregistrované.
- Sila signálu aktuálne používaného WLAN.

Nasledujúce nastavenia bolo možné upraviť pri prvom vytvorení. Tu je možné vykonať ich zmenu.

##### • Nastavenie jazyka

Nastavenie systémového jazyka je presnejšie vysvetlené **tu**.

##### • Časovač vypnutia


Časovačom vypnutia sa zariadenie automaticky prepne do pohotovostného režimu po uplynutí stanoveného času. Na výber máte z časových intervalov 15, 30, 45, 60 a 120 minút. Voľbou „Vyp.“ sa časovač deaktivuje.

##### • Ekvalizér

V závislosti od vášho zariadenia ponúka množstvo rádii a reproduktorov možnosť manuálne upraviť a optimalizovať nastavenia zvuku.

Množstvo zariadení pritom ponúka výber predkonfigurovaných audio profilov, ako napr. Rock, Klasika alebo Správy.

Zvoľte si prednastavený audio profil a nastavenia sa upravujú priamo na zvolenom zariadení.

Na pravej strane obrazovky sa aktívny profil zobrazí v podobe .

Ak by vašim želaniam nevyhovoval žiadny z uvedených profilov, často býva na výber ešte možnosť „Môj EQ“. Tu máte možnosť manuálnej úpravy basov a výšok. V prehľade vidíte dva posuvné regulátory na úpravu



príslušných hodnôt. Posúvaním bodov so značkami doľava (znižovanie hodnoty), resp. doprava (zvyšovanie hodnoty) sa upraví zvukový obraz.

My EQ



Bass



Treble



Úpravy sa priamo odosielajú a prehrávajú cez aktívne zariadenie. Stlačením tlačidla na hornom ľavom okraji obrazovky sa nastavenia uložia.

#### • Nastavenie dátumu a času

Nastavenie dátumu a času je presnejšie vysvetlené v kapitole **2.1.4 Nastavenie dátumu a času**.

#### • Obnovenie továrenského nastavenia

Ak sa pri prevádzke a funkciách zariadenia vyskytnú problémy, môže pomôcť resetovanie zariadenia na továrenské nastavenie.

#### Upozornenie

- Ak budete musieť zariadenie resetovať na továrenské nastavenie, dôjde k vymazaniu všetkých lokálne nastavených obľúbených položiek a nastavení.

### 3.1.2 Návrh internetových rozhlasových staníc

Aplikácia UNDOK vám ponúka možnosť navrhnuť vašu obľúbenú internetovú rozhlasovú stanicu do databázy vTuner. Po výbere tejto položky menu a v prípade, že na vašom koncovom zariadení je nainštalovaný internetový prehliadač, otvorí sa internetová stránka vTuner. Tu môžete podať návrh na vloženie rozhlasovej stanice do databázy.

#### Upozornenie

- Upozorňujeme, že nároky na prevzaté rozhlasové stanice určuje len vTuner a ani výrobca zariadení ani Frontier Silicon ako poskytovateľ aplikácie nemajú vplyv na prijatie stanice, ani na doplnenie vo všeobecnosti.
- Ak by ste si chceli pridať stanicu do svojho osobného zoznamu obľúbených položiek, návod nájdete **tu**.

### 3.1.3 Aktivované zaznamenávanie (áno/nie)

Zaznamenávanie slúži k tomu, aby bolo možné vysledovať prípadné problémy a poruchy aplikácie UNDOK, resp. zariadenia. Zaznamenávanie spravidla nie je potrebné, a preto ani nie je aktivované.

Ak by ste si však želali, aby sa uskutočňovalo, aby ste takéto záznamy mohli prípadne prenášať, aktivujte si túto funkciu stlačením tlačidla „ÁNO“ v aplikácii UNDOK.

#### Upozornenie



- Ak by bolo nutné odoslať protokol do spoločnosti Frontier Silicon, resp. výrobcovi zariadenia, dostanete potrebné informácie od oddelenia služieb zákazníkom.



### 3.2 Témy

Na zmenu vzhľadu aplikácie UNDOK stlačte tlačidlo „Témy“. Dostanete tu na výber z niekoľkých farebných variantov, ktoré aktivujete stlačením príslušnej farby. Aktuálny farebný variant je označený ✓.

### 3.3 Pohotovostný režim

Funkcia tejto položky menu zodpovedá tlačidlu  v aplikácii UNDOK a prepína vaše zariadenie do pohotovostného režimu. Stlačením tlačidla  sa zariadenie prepne do pohotovostného režimu, resp. sa vypne. Pri zariadeniach, ktoré sa nachádzajú v pohotovostnom režime, ale sú dostupné pre aplikáciu UNDOK, je možné ukončiť pohotovostný režim stlačením tlačidla „PREBUDIŤ“.

#### Upozornenie

- Pri rádiových prijímačoch s displejom existuje možnosť zosieťovaného pohotovostného režimu. Keby sa u týchto zariadení deaktivoval, nedokázali by ste ich po krátkom čase aktivovať aplikáciou UNDOK. Pri reproduktoroch a iných zariadeniach bez vlastného displeja sa vždy aktivuje zosieťovaný pohotovostný režim, aby bolo možné opätovné aktivovanie zariadenia aplikáciou UNDOK.
- Zariadenia v pohotovostnom režime môžete opätovne aktivovať tlačidlom „POWER/STANDBY“. V prípade potreby si prečítajte príručku príslušného zariadenia.

#### Upozornenie

- Ak nie je zvolené žiadne zariadenie, položka Pohotovostný režim sa nezobrazí.

### 3.4 Vytvorenie nového / ďalšieho audio systému

V kapitole 2.1 Vytvorenie audio systému nájdete ďalšie informácie o vytvorení nového audio systému.

### 3.5 Info

Tu nájdete informácie o aktuálnej verzii aplikácie UNDOK a vývojárskej spoločnosti Frontier Silicon Ltd.

## 4. Správa obľúbených položiek


Na príjem rádiových signálov, napr. internetového rádia, DAB/DAB+ alebo UKV, máte k dispozícii oddelené zoznamy obľúbených položiek, ktoré môžete naplniť svojimi obľúbenými stanicami. Spravidla máte pre každú metódu príjmu k dispozícii do 30 pamäťových miest na obľúbené stanice.

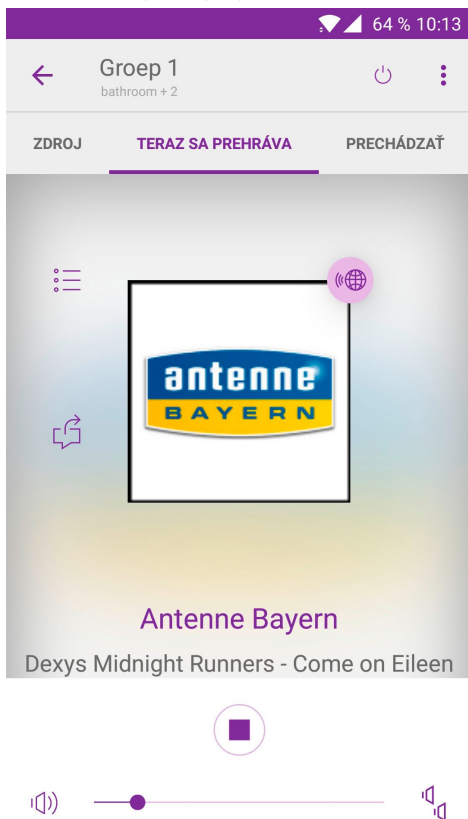
Aj playlisty, albumy alebo jednotlivé skladby, ktoré sú dostupné cez službu Spotify, sa dajú uložiť až do desiatich pamäťových miest v aplikácii UNDOK.

#### Upozornenie

- Ak sa stanica uloží v aplikácii UNDOK, dá sa vyvolať na tej istej pozícii cez prípadné tlačidlá skrátenej voľby na zariadení (podľa počtu tlačidiel), na diaľkovom ovládaní (1 – 10) alebo pamäti obľúbených položiek, ktorá sa dá použiť prostredníctvom displeja.
- Ak teda stanicu uložíte na pozíciu 1 v aplikácii UNDOK, bude uložená aj na tlačidlo skrátenej voľby 1 na zariadení, tlačidlo 1 na diaľkovom ovládaní a na pozíciu 1 v pamäti obľúbených položiek v rozhraní zariadenia.

### 4.1 Otvorenie zoznamu obľúbených položiek


Na otvorenie zoznamu obľúbených položiek všetkých uložených staníc kliknite najskôr na voľbu zdroja. Následne otvorte tú metódu príjmu, ktorej zoznam obľúbených položiek si želáte vyvolať. Potom kliknite na tlačidlo „PRÁVE HRÁ“. Kliknutím na symbol  sa otvorí zoznam obľúbených položiek aktuálnej metódy príjmu.

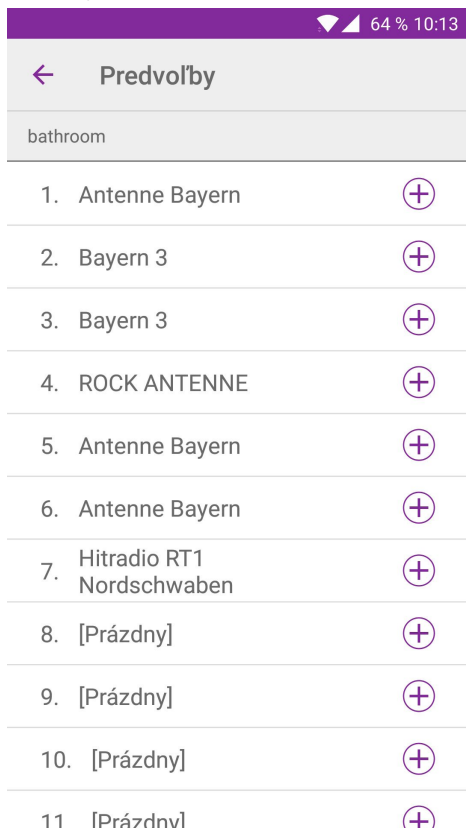


## 4.2 Zobrazenie/pridanie obľúbenej položky

Teraz sa vám zobrazí aktuálny zoznam obľúbených položiek, ktorý je platný pre túto metódu príjmu. Podľa metódy príjmu tu nájdete uložené stanice (IR, DAB/ DAB+, UKV), resp. uložené playlisty/albumy/skladby (Spotify Connect).

Ak stlačíte názov alebo poradové číslo vo výbere, vyvolá sa uložená obľúbená položka.

Ak by ste chceli vytvoriť novú obľúbenú položku, otvorte najskôr požadovanú stanicu v okne „PREHLADÁVAŤ“ alebo otvorte obsah v službe Spotify Connect. Následne otvorte zoznam obľúbených položiek a stlačte tlačidlo . Pamäťové miesto sa teraz prepíše aktuálne prehrávaným obsahom.



## 5. Multiroom

Zariadenia kompatibilné s aplikáciou UNDOK a UNDOK Multiroom sa dajú skombinovať do jednej skupiny s ďalšími zariadeniami.


Môže to byť výhodné napríklad na vybavenie veľkých priestorov viacerými zariadeniami a na zaručenie synchronného prehrávania zvuku. Všetky zariadenia nachádzajúce sa v skupine prehrávajú rovnaký zdroj zvuku bez počítateľného oneskorenia.

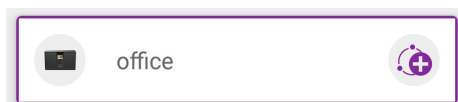
Ďalšia výhoda je, že len jedno zariadenie v skupine musí disponovať zdrojom signálu (napr. DAB, CD, BT...) na prenos tohto signálu do všetkých ostatných zariadení v skupine.

### Upozornenie

- Maximálny počet zariadení v skupine je päť. Toto obmedzenie zaisťuje maximálnu synchronnosť prehrávania.
- Počet skupín v sieti nie je obmedzený.
- Vstup signálu AUX sa nedá použiť ako zdroj Multiroom, pretože z dôvodu technických podmienok nie je možné dosiahnuť dostatočnú synchronnosť.

### 5.1 Nastavenie/vytvorenie skupiny

Zariadenia, ktoré sú kompatibilné s aplikáciou UNDOK Multiroom, sú na **stránke prehľadu aplikácie UNDOK** označené .



Kliknutím na tento symbol sa vytvorí nová skupina, do ktorej môžete pridávať ďalšie zariadenia.

Otvorí sa okno so zobrazením všetkých kompatibilných zariadení v sieti. Zariadenia sa pridajú do skupiny stlačením.

## Nastavenie skupiny

**bathroom**  
Prehrávanie Internet radio

Zdieľanie s

kitchen

office

Názov skupiny  
Groep 1 PREMENOVAŤ

**ZMAZAŤ SKUPINU**   **ZRUŠIŤ**   **OK**

Označte všetky zariadenia, ktoré chcete pridať do skupiny, a v prípade potreby dajte skupine vlastný názov v poli „Názov skupiny“. Vytvorenie skupiny potvrdíte tlačidlom „OK“.

Groep 1  
bathroom + 2


**Groep 1**  
Internet radio

- bathroom
- kitchen
- office

**NASTAVIŤ AUDIO SYSTÉM**

Nová skupina sa teraz zobrazí v prehľade a dá sa používať.

## 5.2 Správa skupiny (pridanie alebo odstránenie zariadení/vymazanie skupiny)

Na odstránenie zariadení zo skupiny alebo pridanie ďalších zariadení do skupiny kliknite znova na tlačidlo .

### Nastavenie skupiny

**bathroom**  
Prehrávanie Internet radio  
Zdieľanie s

kitchen

office

---

Názov skupiny  
Groep 1 PREMENOVAŤ

ZMAZAŤ SKUPINU

ZRUŠIŤ

OK

Teraz môžete pridávať ďalšie zariadenia do skupiny alebo odstraňovať z nej, prípadne vymazať celú skupinu. Zmenu potvrdíte tlačidlom „OK“.

### Upozornenie

- Keby ste do skupiny chceli pridať zariadenie, ktoré už je aktívne v inej skupine, toto zariadenie sa z predchádzajúcej skupiny vymaže.

## 5.3 Výber zdrojov

Postup zodpovedá výberu zdrojov na individuálnom zariadení. Pri skupine multiroom však musí príslušným prijímačom signálu disponovať len jedno zariadenie.

Popri zvolenom zdroji signálu sa zobrazia prehrávacie zariadenia, ktoré podporujú príslušnú metódu príjmu.

V prvom rade sa dá zvoliť vybraný zdroj a v druhom rade „Hlavné zariadenie“ skupiny.


V kapitole **2.1 Nastavenie audio systému** nájdete doplnkové informácie k výberu zdroja.

### Upozornenie



- Pri zariadeniach s displejom sa teraz na hlavnom zariadení zobrazia len príslušné informácie o stanici/zdroji a na všetkých existujúcich podriadených zariadeniach (prijímačoch) len stabilita systému.


## 5.4 Regulácia hlasitosti (individuálne zariadenie/skupina)

Hlasitosť v rámci skupiny sa môže upravovať buď pre celú skupinu naraz alebo pre každé zariadenie zvlášť. Na simultánnu úpravu hlasitosti všetkých zariadení v skupine, resp. aktivovanie/deaktivovanie vypnutia zvuku sa riadte pokynmi v kapitole **2.2.10 Line IN**.

Na úpravu hlasitosti individuálneho zariadenia v skupine multiroom stlačte tlačidlo .

Otvorí sa okno, v ktorom sú zobrazené všetky zariadenia integrované do skupiny. Každé zariadenie tu má k dispozícii vlastný posuvný regulátor. Posúvajte regulátor doľava, resp. doprava pre zníženie, resp. zvýšenie hlasitosti.

  63% 10:14

 Ovládanie hlasitosti

bathroom




kitchen



office





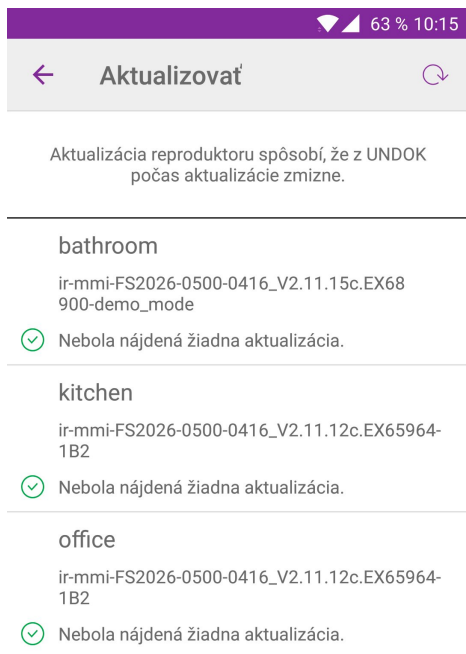
Stlačením tlačidla  sa otvorí ekvalizér príslušného zariadenia. Ďalšie informácie o nastaveniach ekvalizéra nájdete v kapitole **3.1.1 Ekvalizér**.




## 6. Aktualizácia firmvéru

V rámci vylepšovania sa na mnohých zariadeniach aktualizuje systém. Rozširuje sa tak rozsah funkcií zariadenia alebo sa tak odstraňujú problémy. Dôrazne odporúčame nainštalovať si dostupné aktualizácie firmvéru na vašom zariadení.

V prehľade zariadení, ktorý sa zobrazí po spustení aplikácie UNDOK, nájdete na ľavom spodnom okraji obrazovky symbol  pre aktualizáciu firmvéru. Aplikácia samostatne skontroluje, či je dostupná aktualizácia, a ak nájde aktualizáciu, oznámi to symbolom . Stlačením symbolu sa otvorí nová stránka, na ktorej sú zobrazené informácie o zariadeniach v sieti a aktuálnom stave firmvéru. Ak je dostupná aktualizácia, riadok s firmvérom príslušného zariadenia sa doplní o zelený nápis „Odporúčaná aktualizácia“.



Stlačením tlačidla „AKTUALIZOVAŤ VŠETKO“ sa spustí proces aktualizácie všetkých zariadení, ktoré sú aktuálne zobrazené v aplikácii UNDOK, o dostupnú aktualizáciu firmvéru. Symbolom  na hornom pravom okraji obrazovky sa opätovne spustí hľadanie aktualizácií pre všetky zariadenia.

Po spustení procesu aktualizácie sa stiahne a automaticky nainštaluje firmvér do zariadenia. Po ukončení procesu aktualizácie sa aktualizované zariadenie automaticky pripojí k sieti. Môže sa ďalej obvyklým spôsobom používať prostredníctvom aplikácie UNDOK.

### Upozornenie

- Proces aktualizácie môže trvať niekoľko minút a závisí od dostupného pásma vášho internetového pripojenia.

### Výstraha

- V priebehu aktualizácie neodpájajte zariadenie od elektrickej siete. Prerušenie môže viesť k tomu, že operačný systém zariadenia nebude ďalej fungovať a zariadenie zostane nefunkčné. Ak by napriek tomu došlo k problému pri aktualizácii a inštalácii aktualizácie firmvéru, obráťte sa, prosím, na oddelenie podpory výrobcu zariadenia.

Po ukončení aktualizácie môžete skontrolovať verziu firmvéru zariadenia podľa popisu v kapitole **3. Možnosti zariadenia** alebo opätovne spustiť na úvodnej obrazovke **Prehľad aktualizácií firmvéru**.

